



ЛИКУТЕЙ ТОРА • ГЛАВА KI SEITZEI • МААМАР 8

ביאור הדברים בענין בחי' בע"ת דמשכין ליה בחילא יתיר

Объяснение уровня баалей тшува, которые
«привлекают Его с большей силой»



В ЧЕСТЬ

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Отец Ребе, реб Леви-Ицхак



LikuteiTorah.com

ХАСИДСКАЯ ГЛАВА НЕДЕЛИ

likuteitorah.com/ru/likutei-torah/ki-seitzei/8/

1 ביאור הדברים בענין בחי בע"ת [בעלי תשובה] דמשכין ליה בחילא יתיר. כי הנה רמ"ח מ"ע [מצות עשה]

שהם רמ"ח אברים דמלכא הוא בחי ז"א דאצילות ומז"א האורות מתלבשים בהכלים

Объяснение сказанного об уровне баалей тшува (раскаявшихся), «которые привлекают Его с большей силой». Ибо 248 положительных заповедей, являющихся 248 членами Царя, относятся к уровню Зеир Анпин (эмоциональных качеств) мира Ацилут (мира эманации); начиная с Зеир Анпин света облачаются в сосуды.

ולכן הצדיקים המקיימים המצות ממשיכים בחי האורות להתלבש בכלים דז"א ודרך כלל מתחלקים לגי קוין חח"נ [חכמה חסד נצח] מימין כו' והוא כנגד תורה ועבודה וגמ"ח [וגמילות חסדים] וזהו פותח את ידך ומשביע לכל חי.

Поэтому праведники, исполняющие мицвот, привлекают уровень света, который облачается в сосуды Зеир Анпин. В общем они подразделяются на три линии: Хохма (мудрость), Хесед (доброта) и Нецах (победа) — справа и так далее; это соответствует Торе, [Б-жественному] служению и делам милосердия (гмилут хасадим). В этом смысл слов: «Ты открываешь руку Твою и насыщаешь всё живое».

חי הוא בחי יסוד המקשר וממשיך ההשפעה מהעליון לתחתון ומז"א למקור נש"י [נשמות ישראל] ופ"י כל חי היינו כנודע מענין ט"ו מעלות טובות שהוא מספר ט"ו יסודות שבחמשה פרצופי האצילות כמ"ש במ"ח.

«Живое» — это уровень Йесод (основы), который связывает и привлекает поток от высшего к низшему, а также от Зеир Анпин к источнику душ Израиля. Смысл слов «всё живое» — как известно из понятия пятнадцати «достоинств»: это число соответствует пятнадцати Йесодот в пяти парцуфим (конфигурациях) Ацилута, как написано в «Мишнат Хасидим».

עד שעיי' נמשך רצון העליון לנו בגילוי היינו כדרך סדר ההשתלשלות מעולם ועד עולם דרך ט"ו יסודות כו'.

И благодаря этому высшая воля привлекается к нам в раскрытом виде, то есть в соответствии с порядком иштальшелут — от мира к миру, через пятнадцать Йесодот и так далее.

אבל בע"ת [בעלי תשובה] ע"י שמעורר רחמים גדולים הוא מבחי י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא] דא"א שהוא אורות שלמעלה מהכלים ומשם נמשך האור שלא כסדר ההשתלשלות כי מעלה ומטה שוין שם וע"ז נאמר

Однако баалей тшува, пробуждая великое милосердие, достигают уровня тринадцати тикуней дикна Арих Анпин, представляющих собой светá над сосудами. Оттуда свет привлекается не согласно порядку иштальшелут, ибо там верх и низ равны. Об этом сказано:

כי ההרים שהן חג"ת [חסד גבורה תפארת] דאצילות ימושו והגבעות נה"י [נצח הוד יסוד] תמוטינה וחסדי הוא חסד דעתיק מאתך לא ימוש וברית שלומי היא יסוד דעתיק המקשר ומחבר א"ס ב"ה בהנאצלים לא תמוט

«Ибо горы» — это Хесед, Гвура (сдержанность) и Тиферет (красота) Ацилута — «сдвинутся, и холмы» — Нецах, Ход (великолепие) и Йесод — «поколеблются; но милость Моя» — это Хесед Атика — «не отступит от тебя, и союз мира Моего» — это Йесод Атика, связывающий и соединяющий Бесконечного (Эйн Соф), благословен Он, с эманациями, — «не поколеблется».

היינו שיומשך גילוי זה מא"ס ב"ה גם למטה בעשייה שיומשך מלמעלה מסדר ההשתלשלות מא"ס ב"ה למטה ממש עד שיהיה פמליא של מטה ופמליא של מעלה שוין ועיין בהרמ"ז [בהרב משה זכות] פ' בחקתי (דק"ג ע"ב)

То есть это раскрытие от Бесконечного, благословен Он, привлечётся и вниз, в мир Асия (действия): оно нисходит свыше порядка иштальшелут, от Бесконечного, благословен Он, до самого низа, пока нижнее воинство и высшее воинство не станут равны. См. Рамаз, раздел «Бехукотай» (лист 113б),

ע"פ ועשיתם אתם שאע"פ [שאף על פי] שאתם למטה בעוה"ז כו' תזכו למדרגות אצילות אפי' [אפילו] עד יחידה כו'

к словам стиха «И исполняйте их»: хотя вы находитесь внизу, в этом мире и так далее, вы удостоитесь уровней Ацилута, вплоть до Йехиды и так далее.

(משא"כ כשנמשך בדרך ההשתלשלות ע"י בחי' כל חי כו') אמר מרחמך הוי' שכ"ז [שכל זה] נמשך ע"י שישוב אל ה' וירחמהו:

(в отличие от того, что происходит, когда это нисходит по цепи нисходящих миров, через уровень «всего живого» и т. д.). «Говорит Авая, Который милует тебя»: всё это нисходит благодаря тому, что человек «возвратится к Авае, и Он помилует его».



LikuteiTorah.com

ХАСИДСКАЯ ГЛАВА НЕДЕЛИ

Об этом издании

В этом издании: текст на иврите и русский перевод.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Наш русский перевод, сделанный с нашего английского перевода с иврита, без примечаний Kehot: CC BY 4.0.

Издание в целом: CC BY-NC 4.0. Его можно свободно копировать, печатать и распространять, указывая Kehot Publication Society и likuteitorah.com; продавать его нельзя. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

Русский перевод сделан с английского издания likuteitorah.com при помощи ИИ (openai/gpt-6-luna-pro:batch), иврит приведён рядом для сверки; редактор-человек ещё не проверил его. Всё важное, пожалуйста, сверяйте с ивритом.

Ребе просил изучать маамары недельной главы, «Хасидскую главу», в течение этой недели, распределив их на семь дней (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Почему её изучать и благословения Ребе: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

Бесплатный некоммерческий проект; здесь ничего не продаётся. Не связан с Kehot, Sefaria или Библиотекой Любавича. © likuteitorah.com

Со страницы likuteitorah.com/ru/likutei-torah/ki-seitzei/8/

В ЧЕСТЬ

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Отец Ребе, реб Леви-Ицхак